

ADDENDUM CONTRIBUTION FOR BOILER CONTROL IN OT

ref. (UE) N. 811/2013

[EN]

Boiler characteristics	Boiler with variable delivery temperature (controlled by communication bus)
Control configuration	Connection via communication bus to the OT control. Delivery temperature to the boiler calculated on the basis of one room temperature only
Temperature Control Class	V
Contribution to seasonal space heating energy efficiency of packages	3%

[IT]

Caratteristiche caldaia	Caldaia con temperatura mandata variabile (controllo mediante bus di comunicazione)
Configurazione controllo	Collegamento mediante bus di comunicazione al controllo OT. Calcolo della temperatura di mandata verso la caldaia fatto sulla base della sola temperatura ambiente
Classe del controllo della temperatura	V
Contributo all'efficienza energetica stagionale di riscaldamento d'ambiente	3%

[PL]

Charakterystyka kotła	Kocioł z modulowaną temperaturą zasilania (sterowanie protokołem bus)
Konfiguracja sterowania	Programator OT podłączony z wykorzystaniem protokołu bus. Temperatura zasilania jest ustalana wyłącznie na podstawie temperatury w pomieszczeniu
Klasa kontroli temperatury	V
Udział w sezonowej efektywności energetycznej systemu/pakietu	3%

[FR]

Caractéristiques de la chaudière	Chaudière avec température départ variable (commande par bus de communication)
Configuration de contrôle	Connexion par bus de communication au contrôle OT. Calcul de la température de départ vers la chaudière effectué sur la base de la température ambiante seulement
Classe de contrôle de la température	V
Contribution du thermostat à l'efficacité énergétique saisonnière du chauffage domestique	3%

[ES]

Características de la caldera	Caldera con temperatura de impulsión variable (control mediante bus de comunicación)
Configuración de control	Conexión mediante bus de comunicación al control OT. Cálculo de la temperatura de impulsión a la caldera realizado solo en base a la temperatura ambiente
Clase de control de la temperatura	V
Contribución de la eficiencia energética estacional al calentamiento del ambiente	3%

[PT]

Características da caldeira	Caldeira com temperatura de vazão variável (controle via bus de comunicação)
Configuração de controle	Conexão via bus de comunicação ao controle OT. Cálculo da temperatura de vazão para a caldeira feita apenas com base na temperatura ambiente
Classificação do controle de temperatura	V
Contribuição para estação energia de aquecimento, espaço eficiência de pacotes	3%

[HU]

A kazán funkciói	Központi változó előremenő hőmérséklet (kommunikációs buszvezérlés)
Vezérlési konfiguráció	Csatlakozás kommunikációs buszon keresztül OT vezérléshez. Az előremenő hőmérséklet kiszámítása a kazánra, attól függően, hogy melyik a környezeti hőmérséklet
Hőmérséklet-szabályozási osztály	V
Hozzájárulás a berendezéscsomagok évszakos helyiségfűtési energiahatékonyságához	3%

[RO]

Funcțiile cazanului	Centrală cu temperatură de tur variabil (control prin bus de comunicație)
Controlați configurația	Conectare prin bus de comunicație la control OT. Calcularea temperaturii de tur către centrală, doar în funcție de temperatura mediului ambiant
Clasă de control al temperaturii	V
Contribuție la eficiența energetică sezonieră de încălzire a ambientului	3%

[HR]

Značajke kotla	Kotao s promjenjivom temperaturom isporuke (upravljanje komunikacijskim sabirnicama)
Kontrola upravljanja	Spajanje preko komunikacijskog sabirnice do OT kontrole. Temperatura isporuke u kotlu izračunava se samo na temelju jedne sobne temperature
Kategorija temperaturne kontrole	V
Doprinos sezonskoj efikasnosti kod grijanja porostora	3%

[GR]

Λειτουργίες του λέβητα	Λέβητας με μεταβλητή θερμοκρασία παράδοσης (ελεγχόμενη από το δίαυλο επικοινωνίας)
Διαμόρφωση ρύθμισης	Σύνδεση μέσω διαύλου επικοινωνίας με τον έλεγχο OT. Η θερμοκρασία παράδοσης στον λέβητα υπολογίζεται μόνο με βάση τη θερμοκρασία δωματίου
Κλάση θερμοστάτη χώρου	V
Συμβολή στην ενεργειακή απόδοση της εποχικής θέρμανσης των συσκευασιών	3%